



№ 137
від 22.06.2023

Директору БО Міжнародний Благодійний
Фонд «Українська Біржа Благодійності»
Ірині ГУЦАЛІ

Шановна пані Ірино!

Відповідно до Договору про співпрацю між БО МБФ «Українська Біржа Благодійності» та БО «Благодійним фондом «Карітас-Хмельницький УГКЦ» №54 від 20січня 2021 року та Додаткової Угоди № 54.55 від 24 березня 2021 року, на сайті БО МБФ «УББ» – dobro.ua – було розміщено проєкт «Побутова техніка - шанс на порятунок», з метою збору коштів для придбання побутової техніки для сімей, що перебувають у складних життєвих обставинах.

Адміністрація БО «Благодійний фонд «Карітас-Хмельницький УГКЦ» звертається до Вас з проханням оновити текст по проєкту відповідно до обставин сьогодення та збільшити суму проєкту до 97570,00 грн.. А саме:

Український: Від початку повномасштабної війни Хмельниччина стала прихистком для переселенців із південної та східної частин України. На сьогодні в регіоні оселилось понад 145 тисяч переселенців. Це люди, які тікаючи від війни, покинули рідні домівки, майно та роботу.

Наш благодійний фонд опікується понад 40 закладами компактного проживання, де свій прихисток знайшли внутрішньо переміщені особи. Зараз там налічується понад 1 650 переселенців із Маріуполя, Авдіївки, Покровська та інших громад Донецької та Запорізької, а також із Харківської та Херсонської областей. Вони отримують щоденне гаряче харчування, продуктові набори, найнеобхідні речі, медичну та психологічну допомогу. Проте зараз катастрофічно не вистачає побутової техніки: холодильників, пральних машинок, мультиварок, мікрохвильовок, електрочайників тощо. Сьогодні тисячі людей, які постраждали від війни й втратили своє майно, починають на Хмельниччині нове життя, і ми хочемо посприяти тому, щоб наш регіон став для цих людей справжнім домом.

У 2021 році завдяки коштам, зібраним на dobro.ua, ми закупили та передали побутову техніку для 14 сімей, які опинилися у складних життєвих обставинах, на суму 12 550 грн.

Сьогодні ми маємо намір надати допомогу ще 15 сім'ям ВПО на загальну суму 85 020 грн. Ми переконані в тому, що наша допомога зігріє біженців і стане ще одним підтвердженням того, що весь світ підтримує Україну і її мужній народ у боротьбі та прагненні до перемоги, свободи й демократії. Щиро бажаємо, щоб якнайшвидше настав час, коли б усі українці в будь-якому куточку нашої держави почували себе в теплі та в безпеці!





Англійський. Since the beginning of the full-scale war, Khmelnytskyi has become a refuge for displaced persons from the southern and eastern parts of Ukraine. To date, more than 145,000 displaced people have settled in the region. These are people who, fleeing the war, left their homes, property and work.

Our charitable foundation takes care of more than 40 compact accommodation facilities, where internally displaced persons found their shelter. Now there are more than 1,650 migrants from Mariupol, Avdiivka, Pokrovsk and other communities of Donetsk and Zaporizhia regions, as well as from Kharkiv and Kherson regions. They receive daily hot meals, food packages, the most necessary things, medical and psychological assistance. However, now there is a catastrophic lack of household appliances: refrigerators, washing machines, slow cookers, microwaves, electric kettles, etc. Today, thousands of people who suffered from the war and lost their property are starting a new life in Khmelnytskyi, and we want to help make our region a real home for these people. .

In 2021, thanks to the funds collected on dobro.ua, we purchased and handed over household appliances for 14 families who found themselves in difficult life circumstances in the amount of UAH 12,550. ,

Today, we intend to provide assistance to another 15 families of IDPs for the total amount of UAH 85,020. We are convinced that our help will warm the refugees and will be another confirmation that the whole world supports Ukraine and its courageous people in the struggle and striving for victory, freedom and democracy. We sincerely wish that the time would come as soon as possible, when all Ukrainians in any corner of our country would feel warm and safe!

З повагою і найкращими побажаннями
та з надією на подальшу співпрацю,
директор БО «Благодійний фонд
«Карітас-Хмельницький УГКЦ»




О.М. Іван ДАНКЕВИЧ